

UMR 8582, EPHE-PSL / CNRS

Portail Web : <https://www.gsrl-cnrs.fr/>

Twitter : [@LaboGSRL](https://twitter.com/LaboGSRL)

Courriel : gsrl@cnrs.fr

Documentation : Antoine Vermande 33 (0)1 88 12 17 98

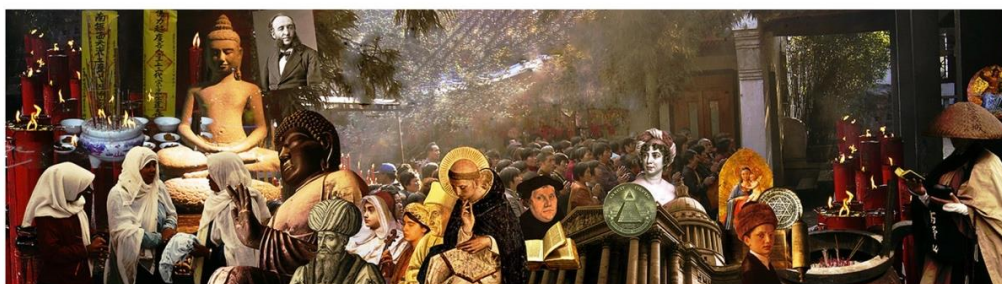
Les activités régulières de notre laboratoire (séminaires, programmes, colloques, journées d'étude, publications etc.) sont consultables sur notre site internet (<https://www.gsrl-cnrs.fr/>). Elles sont aussi répercutées par courriel ainsi que sur le fil Twitter dédié (@LaboGSRL).

La fonction de ce *GSRL Digest* est de compléter notre dispositif de communication en se focalisant principalement sur les appels à communication ou à contributions, les offres de poste et les bourses, les appels à projet, et des informations générales liées à notre environnement de recherche.

Merci de nous signaler les infos pertinentes relevant de ces domaines. Si ces infos ont une "date de péremption" courte (moins de 10 jours), elles sont en priorité diffusée via le courriel *gsrl-diffusion*. Sinon, elles figurent dans ce *GSRL Digest*.

Pour les annonces de cours & événements scientifiques, voir aussi les sites de nos tutelles : <https://www.ephe.fr/> & <http://www.cnrs.fr/>

Pour compléter le survol de notre écosystème de recherche, le portail du *CAMPUS CONDORCET* est une ressource : <https://www.campus-condorcet.fr>



Groupe Sociétés, Religions, Laïcités

Le GSRL (UMR 8582) est un laboratoire de recherche du **CNRS** et de l'**École pratique des hautes études** (EPHE-PSL). Le GSRL rassemble des chercheurs de différentes disciplines (histoire, sociologie, sciences politiques, anthropologie, philosophie, droit etc.) travaillant sur les transformations du religieux et les questions relatives à la laïcité dans le monde contemporain. Son champ de compétences englobe de nombreuses aires culturelles. Depuis septembre 2019, il est installé au Campus Condorcet à l'adresse suivante :

GSRL

5ème étage Bâtiment Recherche Nord

Campus Condorcet

14 Cours des Humanités, 93322 Aubervilliers

#Formation : Journées d'études et de formations du MAGE à distance

Date limite : 27 novembre 2020

INVITATION

Journée d'études et de formation du MAGE à distance
dans le cadre des amphis du MAGE
Le 2 décembre, de 9h30 à 13h00

Les pénibilités invisibles des métiers occupés par les femmes.

Comment identifier les effets du genre ? Comment agir ?

Coordonnée par Delphine Serre

Vous trouverez ci-joint le programme complet de cette matinée.

ATTENTION : dans le contexte sanitaire actuel, cet Amphi se tiendra à distance, via la plateforme Zoom.

Les personnes inscrites se verront adresser le lien de connexion quelques jours avant la date de l'événement.

Merci donc, si vous souhaitez participer à cet amphi en ligne de vous inscrire en précisant votre nom et prénom à l'adresse : mage.cnrs@shs.parisdescartes.fr **avant le 27 novembre impérativement !**

#Appel à candidatures : « Spoken images of/in Islam : Languages and Translations in Texts and Images »

Università degli Studi di Catania

Date limite 5 janvier 2021

The main objective of this school is to investigate the image–text relations in Muslim traditions by applying to different genres of images and texts and by thinking about how they are affected by translation or interpretation. The Spring School will bring together advanced academics and lecturers from different disciplines with doctoral and MA students to explore how the transfer of texts and images move from one culture to another in Muslim societies and beyond; and in what ways language functions as a mediator in this process.

Translation is an integral part of any culture, and Muslim societies are no exception. The Spring School attempts to investigate the extent to which ideology can impact the translator's style and selection of words that will, accordingly, shape the receivers' worldviews. For instance, in mediaeval times Arabic scholars translated Greek philosophical and medical works and employed this knowledge in their elaboration of Islamic sciences. Translations or rather adaptations of Western works, inspired Muslim scholars, writers and artists in the nineteenth century to produce new hybrid scholarly and artistic amalgamation of their own. Take for example, the heavy debates

among Muslim scholars regarding the translation of the Qur'an throughout history. The debate has diminished and the translation of the Qur'an in almost all world languages is now reality. Also, western technologies of figurative painting and photography were introduced in the nineteenth century in the Middle East; they became striving media in the hands of local actors and practitioners. Today, Turkish television series conquer Netflix in adapted, dubbed and subtitled versions. What are the consequences of transferring a medium to another cultural context? Young researchers are stimulated to think about such questions by taking the textual and visual languages of Muslim societies as transmitters in this process throughout history.

Because they belong to a non-verbal system of representations, figurative images require specific methods of analysis taking into account the ambiguity of the meaning they project and the ways they are shaped by pre-established visual schemes and codes. Together, we aim to develop our skills pertaining to critical academic analysis and positioning the agency of texts and images in Islamic societies, their authorship and dissemination; and how this transfer impacts what texts and images may represent. This hypothesizes, for example, that images are mediated translations of reality, staged and edited before reaching their audience. In this sense we require participants to think about the question how images frequently function in association with words, through titles, captions and labels, since gathering and composing additional information about images and words has the power to transform their message. The specifics of visual communication acquire extra weight in cultures that had long lived under a regime of aniconism, as is the case of the Sunni Muslim world.

The Spring School will also offer PhD and MA students the opportunity to develop research questions for their theses and/or present their research projects by singling out, describing, and analyzing the main semiotic features of Muslim texts and images and the ways they become a mirror, which may passively and actively reflect the mind of the exegete or the reader. The aim is to jointly further our knowledge of how translation or interpretation of texts, images or filmic materials affects their original meaning. How can we study Muslim texts and images in their different cultural, political, social and religious contexts? How are such translations or interpretations received in Islamic societies in different historical contexts? Can analytical methods grounded in the study of Western imagery be transferred to the analysis of the visual language in the Middle East and other Muslim regions?

Requirements for applications

PhD candidate students and advanced MA students, whose research focuses on this topic are invited to apply for participation.

Please note:

- Candidates enrolled at French and Spanish universities are invited to apply at IISMM giulia.galluccio@ehess.fr
- Candidates enrolled in Italian universities are invited to apply at SeSaMO segreteria@sesamoitalia.it
- Candidates enrolled in Dutch universities are invited to apply at NISIS nisis@uu.nl
- Candidates enrolled in German universities are invited to apply at the CNMS : albrecht.fuess@uni-marburg.de

Candidates enrolled in other universities than the ones mentioned are requested to apply at one of the four institutions only.

It is mandatory to specify in the application: Application Spring School 2021

Successful applicants may receive some funding from the Selection Committee.

Scientific Committee

- Dr. Petra de Bruijn (NISIS, Leiden University)
- Prof. Pascal Buresi (CNRS / EHESS-IISMM)
- Prof. Albrecht Fuess (CNMS / Philipps-University of Marburg)
- Dr. Pierre Hecker (CNMS / Philipps-University of Marburg)
- Prof. Christian Lange (Director NISIS)
- Prof. Daniela Melfa (SeSaMO / University of Catania)
- Maïke Neufend (CNMS / Philipps-University of Marburg)
- Prof. Umar Ryad (NISIS / KU Leuven)
- Prof. Thijl Sunier (VU University Amsterdam)
- Prof. Mercedes Volait (CNRS / InVisu)

Applications must include the following:

1. a CV
2. a motivation letter
3. a one-page description of your PhD or MA project
4. a title and an abstract* of 300 words (max.) of your presentation (15 minutes) to be given at the spring school
5. a short biography* of 50 words (max. in the third person)

*If your application is successful these will be used in the digital program booklet. Please send your abstract and biography in word format (.doc or .docx)

Please note the following:

Successful applicants must arrange their own visa (if applicable), transport and accommodation

Please note that due to the outbreak of COVID-19 the Spring School dates may change at the last moment. We recommend you to buy tickets that can be changed or cancelled without additional costs (except for the participants through IISMM, whose transport and accommodation will be taken care of). The event could take place in an online mode.

#Appel à présentations : Mon projet en 15 min

Salon des écritures alternatives en sciences sociales

Date limite : 29 novembre 2020

En fonction de l'évolution des mesures sanitaires, le programme est susceptible d'être modifié. Merci de votre compréhension.

Vous préparez un documentaire filmique ou sonore, une bande dessinée, un corpus photographique, une installation interactive, ou une autre forme originale d'écriture en sciences sociales ? Vous êtes à la recherche de partenaires pour co-écrire, illustrer, produire ou diffuser votre projet ?

Nous vous proposons de présenter vos travaux lors de l'atelier "Mon projet en quinze minutes" à la prochaine édition du [Salon des écritures alternatives en sciences sociales](#) qui se tiendra à Marseille les 7 et 8 janvier 2020.

L'atelier "Mon projet en quinze minutes" s'adresse aux chercheur-es et aux doctorant-es en sciences humaines et sociales qui développent un projet créatif en lien avec leurs travaux de recherche. Il est l'occasion de rencontrer des professionnels de l'économie créative pour mettre en œuvre, produire ou diffuser un projet. L'atelier est ouvert à tous les projets qui s'inscrivent dans une démarche de recherche-création, quel que soit leur avancement et quel que soit le medium choisi.

Soumettez votre candidature en remplissant ce [formulaire](#) avant le **29 novembre 2020 à minuit**.

Déroulé de l'atelier

Votre dossier sera transmis aux professionnels en amont du salon, qui sélectionnent les projets qui les intéressent. Le jour de l'atelier, vous disposez de quinze minutes pour « pitcher » votre projet à un petit groupe, constitué de trois ou quatre professionnels.

L'atelier aura lieu le 7 janvier 2021 après-midi au Mucem'Lab à Marseille. En fonction de l'évolution des directives gouvernementales et de la situation sanitaire, l'atelier pourra avoir lieu exclusivement en visioconférence.

Contact : seas@centrenorbertelias.fr

Le Salon des écritures alternatives en sciences sociales (SEAS) réunit des chercheur-ses en sciences sociales et des professionnel-les de l'économie créative (production, diffusion, édition) et s'intitule cette année "Dramaturgies". Il est organisé par le Réseau national des écritures alternatives en sciences sociales en partenariat avec le Mucem, le CNRS, l'IRD, Aix-Marseille Université, l'EHESS, le Ministère de la culture, l'INALCO et Avignon Université.

(Source : <https://gdrecriptions.hypotheses.org/1421#more-1421>)

#Poste de Chercheur / Maître de conférences : Teaching Fellow in Islamic Studies

Markfield Institute of Higher Education

Date limite 15 septembre 2020

Location: Markfield, Leicestershire

Salary: Negotiable

Hours: Full Time

Contract Type: Fixed-Term/Contract

Placed On: 29th October 2020

Closes: 30th November
2020

Apply : zahid.parvez@mihe.ac.uk

Markfield Institute of Higher Education

The Markfield Institute of Higher Education (MIHE) is a private HE institution, delivering undergraduate, and postgraduate programmes in Muslim Chaplaincy, Islamic Studies, Islamic Education, Pastoral care, Sustainable development, and Islamic Economics and Finance.

We are seeking to appoint a motivated individual to take on the role of Teaching Fellow in Islamic Studies. Candidates should hold a relevant PhD with teaching and research experience in Islamic Studies.

Contract Type: One year (with possibility of a permanent position)

Reporting to: The Rector

Main Role: To teach and provide academic support to students; demonstrate general academic skills; supervise students' dissertations and research projects; contribute to the development of academic programmes and implementation of the Institute's academic plans.

Summary of responsibilities:

- Teaching and related duties, including module leadership
- Contribute to curriculum design and development in accordance with the Institute's strategic plans. This will require participation in subject reviews, validation and re-validation processes.
- Develop and maintain an external academic profile through participation in professional/commercial academic activities, enhancing the quality of the curriculum and maintaining an awareness of external markets and competitors.
- Advance personal knowledge of the subject by conducting research and other original work in order to publishing the results individually, or in collaboration with others.

- Provide academic support to students.
- Assist in the recruitment and selection of students.
- Undertake appropriate administrative duties as required.
- Undertake other duties when required by the Principal

For further information visit our website at: www.mihe.ac.uk

To discuss the post further please contact: Dr Zahid Parvez, Rector - zahid.parvez@mihe.ac.uk